

EPOS



GTW 270

Auriculares sem fios

Modelo: SCBT20

Guia do Utilizador

Conteúdo

Damos-lhe as boas-vindas.....	2
Conteúdos da embalagem.....	3
GTW 270 de relance.....	4
Auriculares de relance	4
Estojo de carregamento de relance.....	5
Como estabelecer ligação aos seus dispositivos.....	6
Emparelhar com um dispositivo Bluetooth.....	6
Utilizar a conectividade multiponto	7
Encontrar o seu ajuste	8
Trocar as pontas de proteção	8
Posicionar nos ouvidos de forma segura	8
Como usar – o básico.....	9
Ligar os auriculares – ligação automática.....	9
Desligar os auriculares	10
Gerir áudio.....	11
Gerir chamadas.....	12
Comutar entre ligações.....	13
Instalar o EPOS Gaming Suite.....	14
Alterar o idioma dos comandos de voz.....	15
Atualizar o firmware	15
Como carregar.....	16
Carregar os auriculares	16
Carregar o estojo	17
Bom saber	18
Emparelhe até oito dispositivos.....	18
Visão geral das indicações do LED	18
Se sair do alcance do Bluetooth	19
Compatibilidade multiplataforma – Acessórios.....	20
Se ocorrer um problema.....	21
Como cuidar dos seus auriculares	22
Limpar os produtos	22
Limpar os auriculares.....	23
Especificações	24

Damos-lhe as boas-vindas

Immersive Audio, Everywhere You go

Escape the humdrum world and enjoy no-compromise audio playback with the compact GTW 270 wireless earbuds. Connect to your favorite mobile device with stable Bluetooth® 5.1 and lose yourself in the immersive audio.

The unique ergonomically shaped earbuds are soft and flexible to adjust to your ear and ensure a secure and comfortable fit with best-in-class acoustic seal. The closed acoustic design provides outstanding noise reduction that lets you tune out background noise, leaving you fully focused on your audio.

Dual microphones deliver acoustic clarity and the five hours of listening time in the earbuds is extended up to 20 hours with the included charge case. Let the Power of Audio™ break you free and give you true freedom.

Benefícios e características chave

Auriculares acústicos fechados

Fechados atrás e intra-aurais para redução máxima de ruído e foco máximo no jogo

Tecnologia de microfone duplo

Design de microfone duplo oferece clareza acústica

Botão de comando multifunções

Um único botão no auricular esquerdo permite um controlo tátil e intuitivo, alternando comodamente entre dispositivos e permitindo reproduzir, colocar em pausa, passar à faixa seguinte e controlar o telefone

Resistência à água IPX 5

A resistência à água IPX 5 protege os auriculares do suor e da chuva ligeira

Estojo de carregamento portátil

Até 20 horas de audição: cinco nos auriculares mais 15 com o estojo.

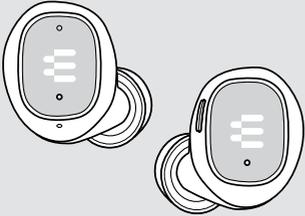
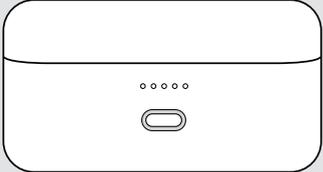
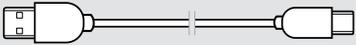
Tecnologia áudio EPOS

Oferece excelência de áudio com pontas de proteção de design personalizado com isolamento de ruído.



Para obter as instruções de segurança, consulte o Guia de Segurança.

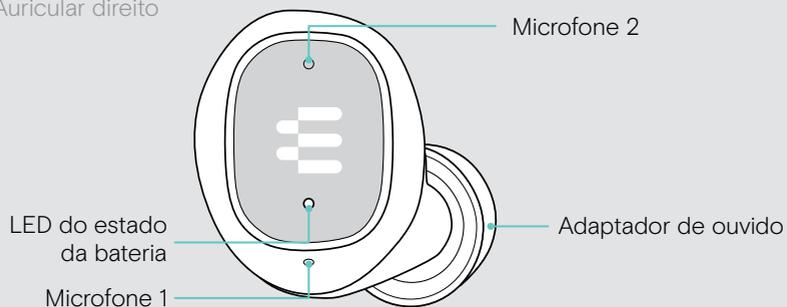
Conteúdos da embalagem

	<p>Auriculares GTW 270 L & R com bateria recarregável integrada</p>
	<p>Estojo de carregamento portátil com bateria recarregável integrada para auriculares</p>
	<p>Cabo de carregamento USB-A para USB-C®</p>
	<p>Pontas de proteção de silicone - XS, S, L (M pré-instaladas)</p>
	<p>Guia Rápido Guia de Segurança Ficha de conformidade</p>

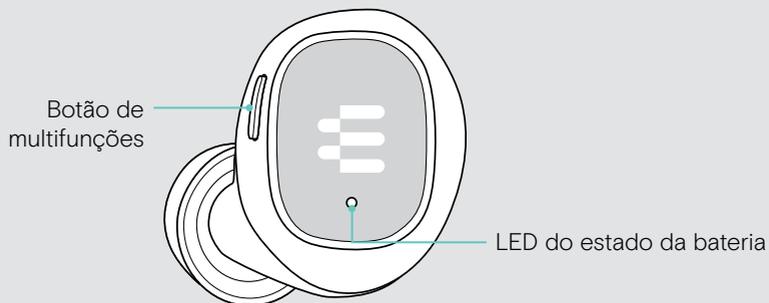
GTW 270 de relance

Auriculares de relance

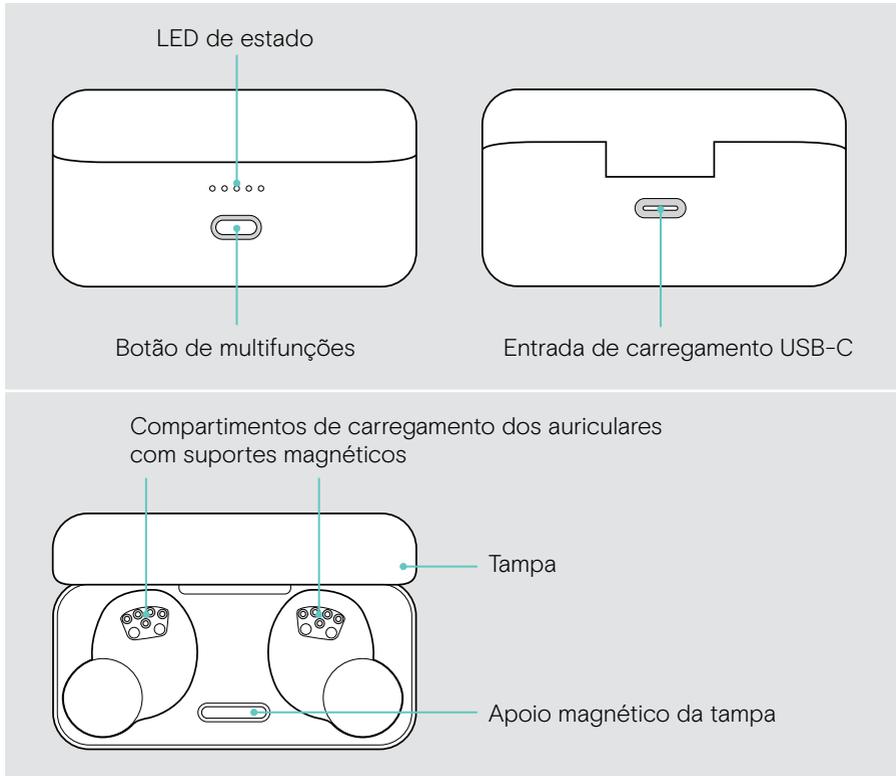
R Auricular direito



L Auricular esquerdo



Estojo de carregamento de relance

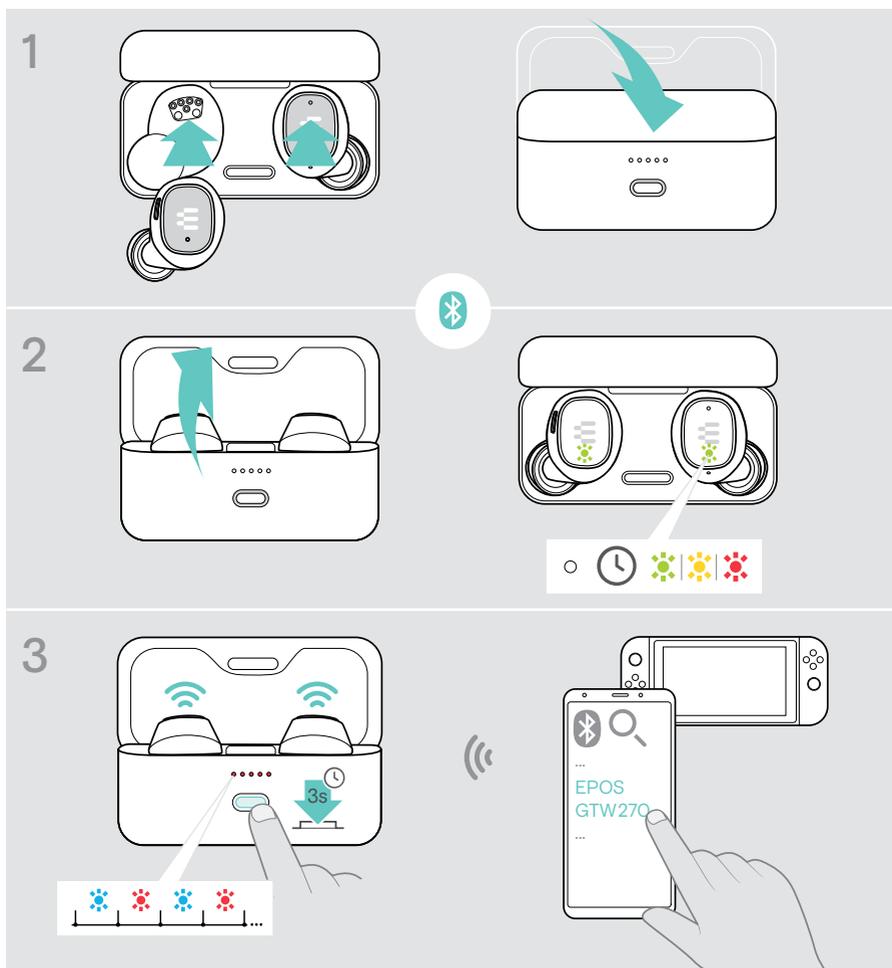


Como estabelecer ligação aos seus dispositivos

Pode emparelhar até oito dispositivos com os seus GTW 270 – ver página 18.

Emparelhar com um dispositivo Bluetooth

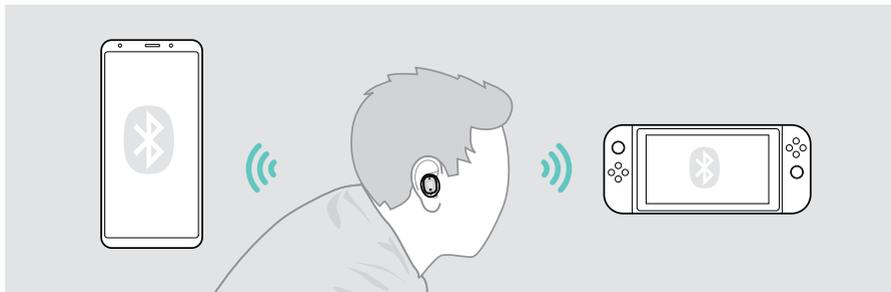
- 1 Encaixe os dois auriculares. Feche a tampa.
- 2 Abra a tampa. Espere até que os LED do auricular fiquem com a luz fixa.
- 3 Prima sem largar o botão do estojo de carregamento para iniciar o emparelhamento. Acede às definições de Bluetooth do teu dispositivo – pesquisa dispositivos Bluetooth – e seleciona “EPOS GTW 270”.



Utilizar a conectividade multiponto

Utilizar dois dispositivos com conectividade multiponto

Através da conectividade multiponto, podes ligar-te a dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo.



Ligação a um ou dois do máx. de 8 dispositivos emparelhados

Depois de ligar (consulte a página 9), os GTW 270 irão estabelecer uma ligação a:

- um dos seus dispositivos emparelhados ou
- dois dispositivos (conectividade multiponto).

Neste caso, apenas um dos dois dispositivos pode ser utilizado de forma ativa.

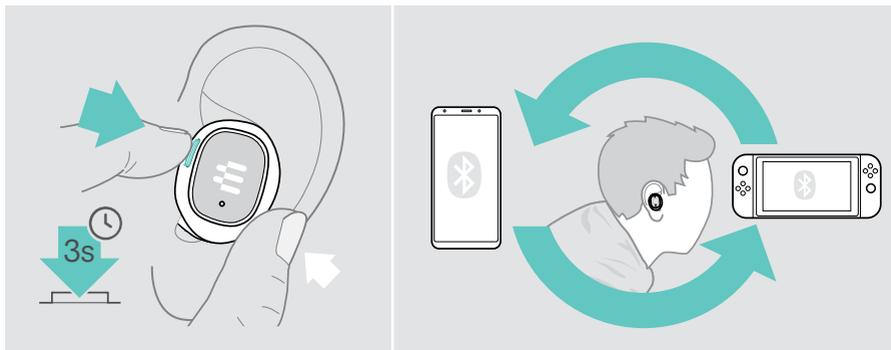


Se esta funcionalidade não estiver disponível:

- > Atualize para o firmware mais recente através do EPOS Gaming Suite - consulte a página 15.

Alternar entre dispositivos

Quando utilizar a conectividade multiponto, pode alternar entre os dois dispositivos ligados - consulte a página 13 para obter mais detalhes.

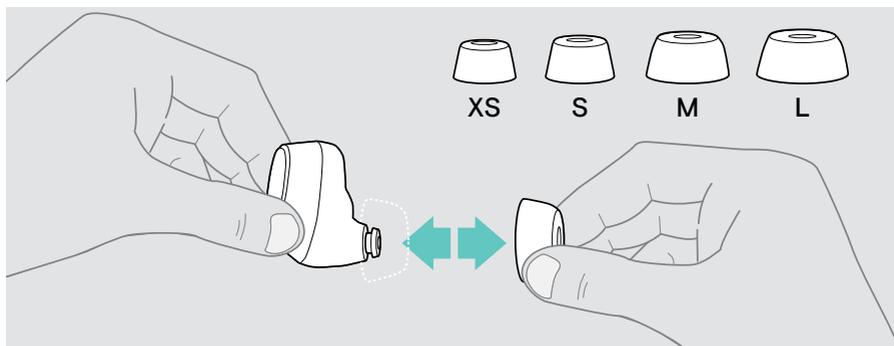


Encontrar o seu ajuste

Trocar as pontas de proteção

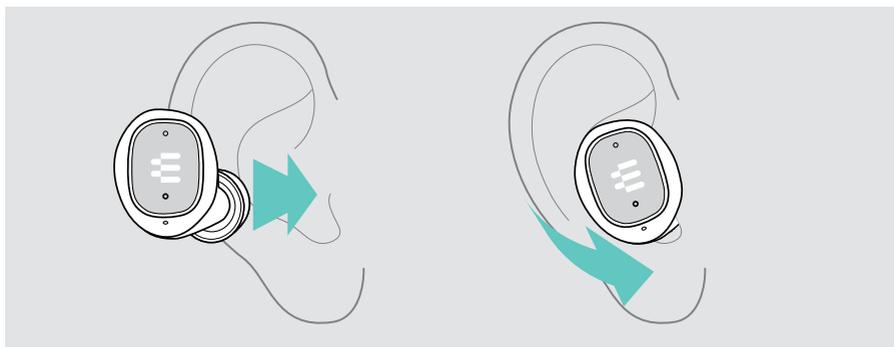
Para uma experiência de áudio ideal e o ajuste mais confortável, experimente cada tamanho das nossas pontas de proteção personalizadas. Verifique o ouvido esquerdo e direito separadamente, pois a maioria das pessoas tem orelhas de tamanho diferente. Globalmente, deve sentir uma boa selagem sem perder conforto.

- > Selecione as pontas de proteção do tamanho correto (XS, S, M ou L) para que os auriculares assentem de forma confortável e segura no seu ouvido.
- > Retire cuidadosamente as pontas de proteção.
- > Empurre as pontas de proteção adequadas no túnel de som intra-auricular e certifique-se de que estão bem seguras.



Posicionar nos ouvidos de forma segura

- > Insira os auriculares nos ouvidos.
- > Rode para se ajustarem confortavelmente.



Como usar – o básico



ATENÇÃO

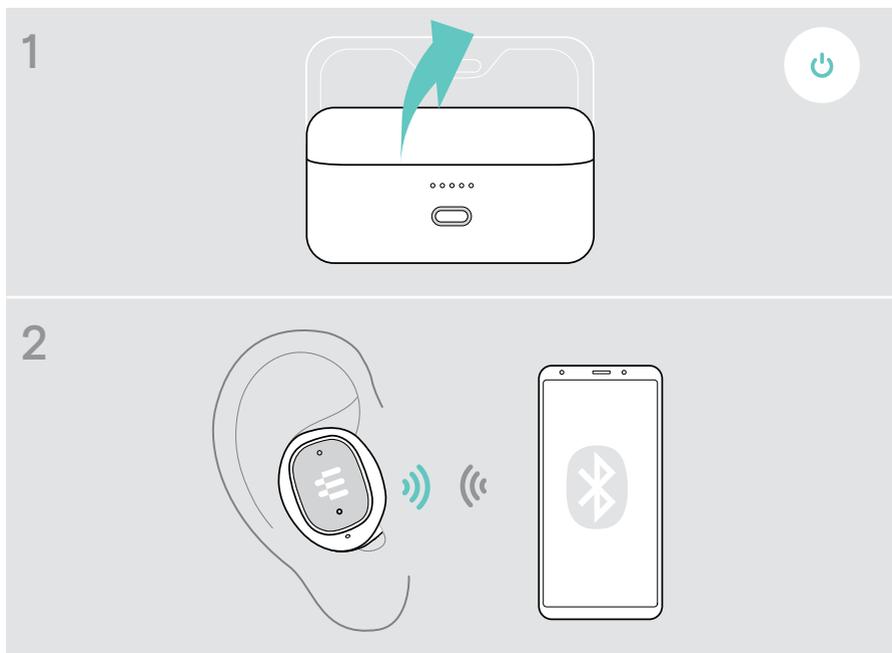
Risco de dano auditivo!

Ouvir com níveis de volume altos durante longos períodos de tempo pode causar danos auditivos permanentes.

- > Defina o volume no seu dispositivo ligado para um nível baixo antes de inserir os auriculares.
- > Não se exponha de forma contínua a volumes altos.

Ligar os auriculares – ligação automática

- 1 Abra a tampa para ligar os auriculares. Ative o Bluetooth no seu dispositivo. Insira os auriculares nos ouvidos.
- 2 Os auriculares tentam estabelecer ligação automaticamente o dispositivo Bluetooth mais próximo – consulte a página 18. Ouve o comando de voz “Dispositivo ligado”.

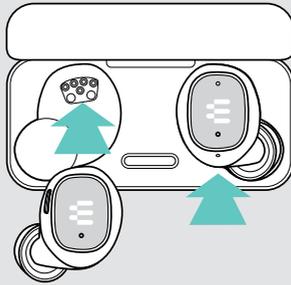


Desligar os auriculares

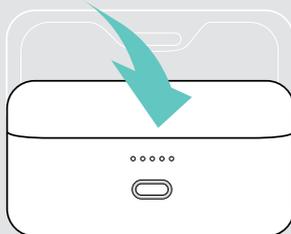
A verdadeira casa dos seus auriculares é o seu estojo de carregamento. Sentem em casa e seguros quando estão ancorados no estojo.

- 1 Encaixe os dois auriculares.
- 2 Feche a tampa para ligar os auriculares e carregue-os automaticamente. A bateria está a ser carregada - ver página 16.

1



2



Se deixar os auriculares na sua mesa e não houver sinal de áudio, os auriculares desligam-se automaticamente ao fim de 30 minutos.

Gerir áudio

> Prima o botão* para:

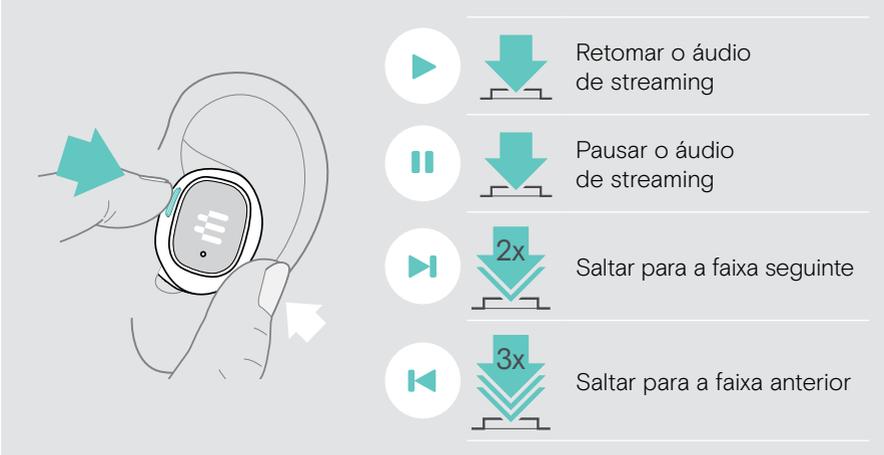


Diagrama de uma mão segurando um fone de ouvido com ícones de controle de áudio e legendas explicativas:

-   Retomar o áudio de streaming
-   Pausar o áudio de streaming
-   Saltar para a faixa seguinte
-   Saltar para a faixa anterior



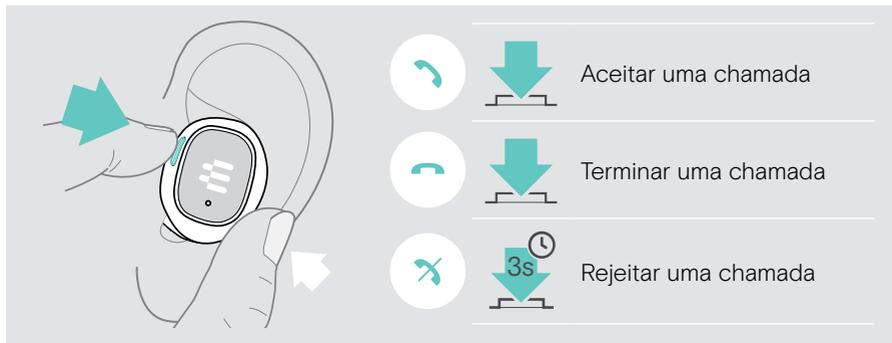
Se receber e aceitar uma chamada, o som é interrompido e recomeça depois da chamada (quando suportado pelo dispositivo ligado).

*A funcionalidade varia por aplicação

Gerir chamadas

Fazer uma chamada: > Realize-a através do seu dispositivo ligado.

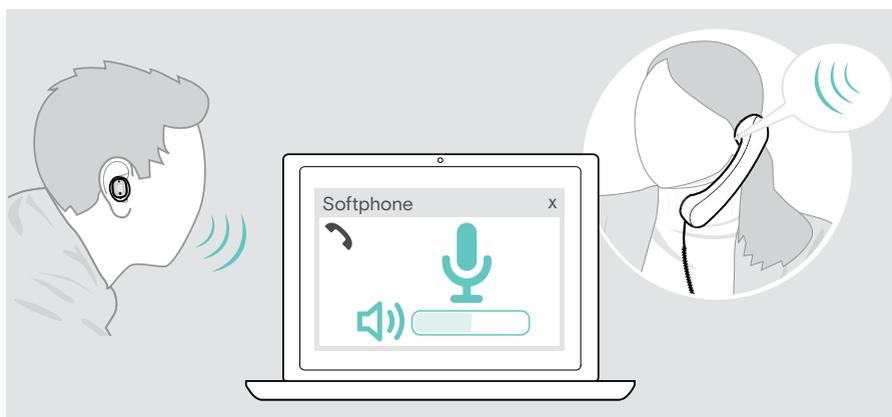
> Prima o botão* para:



*A funcionalidade varia por aplicação

Ajustar o volume do microfone para softphones

- > Inicie uma chamada no dispositivo conectado para alguém que o ajude a encontrar a definição de volume correta para o seu microfone.
- > Altere o volume do microfone na aplicação do softphone e/ou na aplicação de áudio do PC.

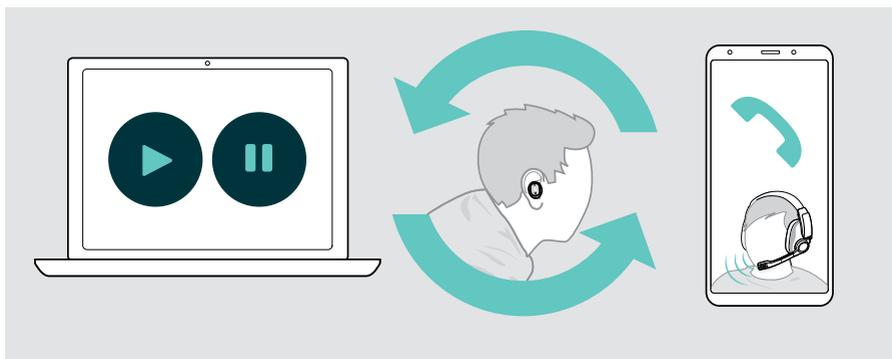


Comutar entre ligações

Através da conectividade multiponto, podes ligar-te a dois dispositivos Bluetooth ao mesmo tempo.

Função de comutação automática

Se receberes uma chamada no teu telemóvel enquanto ouves música, por exemplo, no teu computador, ouves o som de uma batida. Logo que aceites a chamada, o som do computador é silenciado até terminar a chamada. Quando terminares a chamada, saltarás novamente para a música que estavas a ouvir no teu computador.

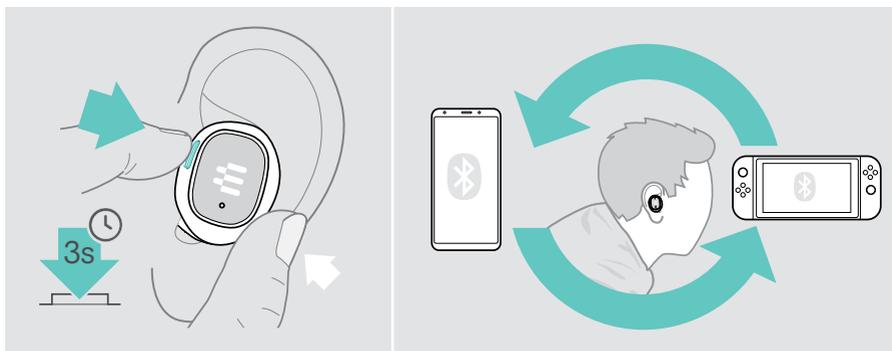


Função de interruptor manual

Com a função de interruptor manual, pode escolher a ligação que pretende ouvir.

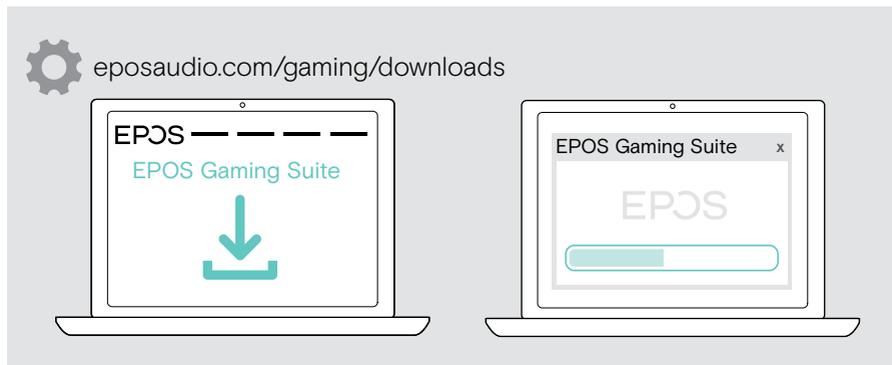
Para alternar entre os seus dispositivos ligados:

- > Prima e mantenha premido o botão multifunções até ouvir um som de ativação.



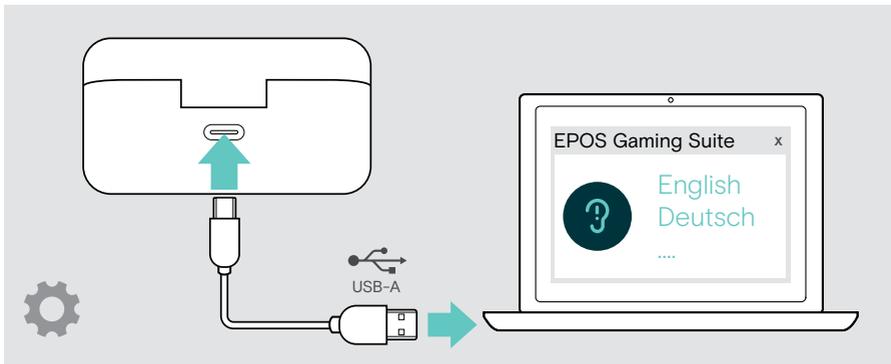
Instalar o EPOS Gaming Suite

- > Descarregue o software em eposaudio.com/gaming/downloads.
- > Instale o software.



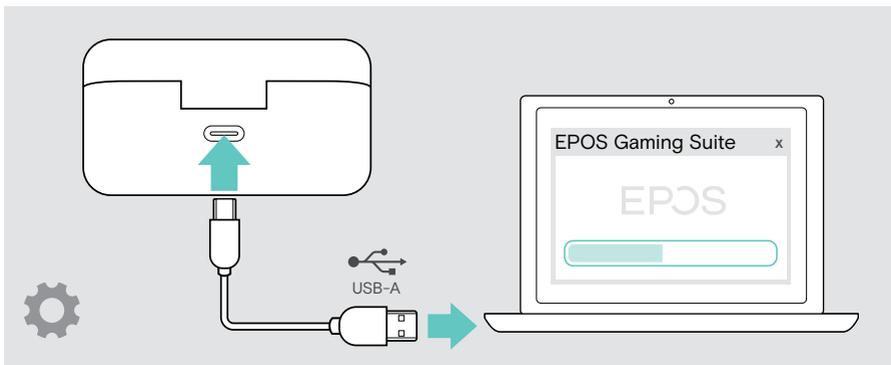
Alterar o idioma dos comandos de voz

- > Mantenha os dois auriculares no estojo de carregamento fechado.
- > Ligue o cabo USB ao estojo de carregamento e ao seu computador. Os LED acendem-se.
- > Inicie o **EPOS Gaming Suite** e altere o idioma nas definições.



Atualizar o firmware

- > Mantenha os dois auriculares no estojo de carregamento fechado.
- > Ligue o cabo USB ao estojo de carregamento e ao seu computador. O LED acende-se.
- > Inicie o **EPOS Gaming Suite**.
Se houver um novo firmware disponível, o software dar-lhe-á orientação ao longo do processo de atualização.

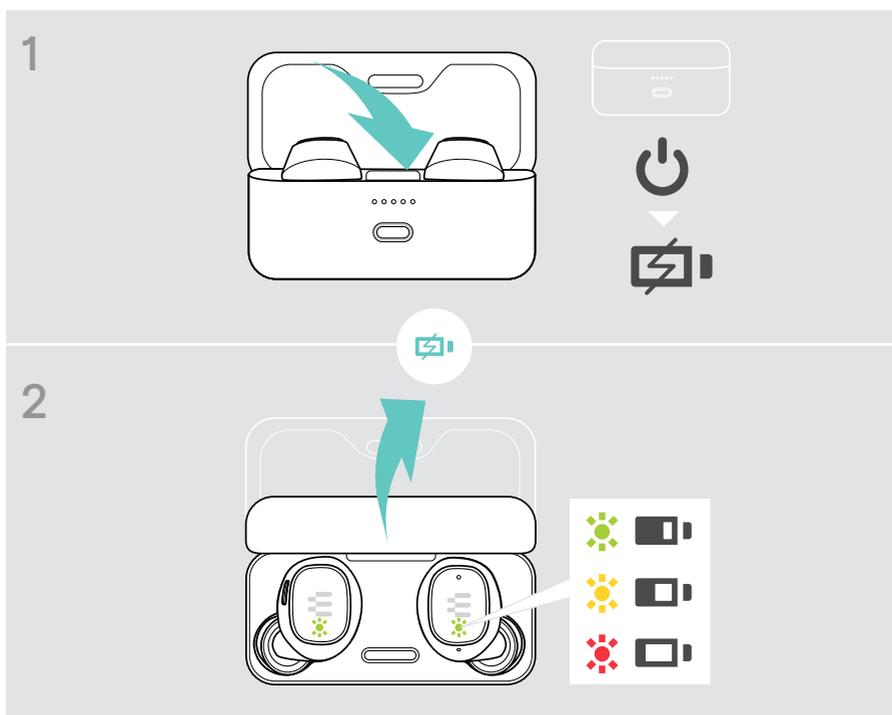


Como carregar

O GTW 270 oferece até 20 horas de duração da bateria. Isto inclui 5 horas de bateria nos auriculares mais 15 horas com o estojo de carregamento portátil.

Carregar os auriculares

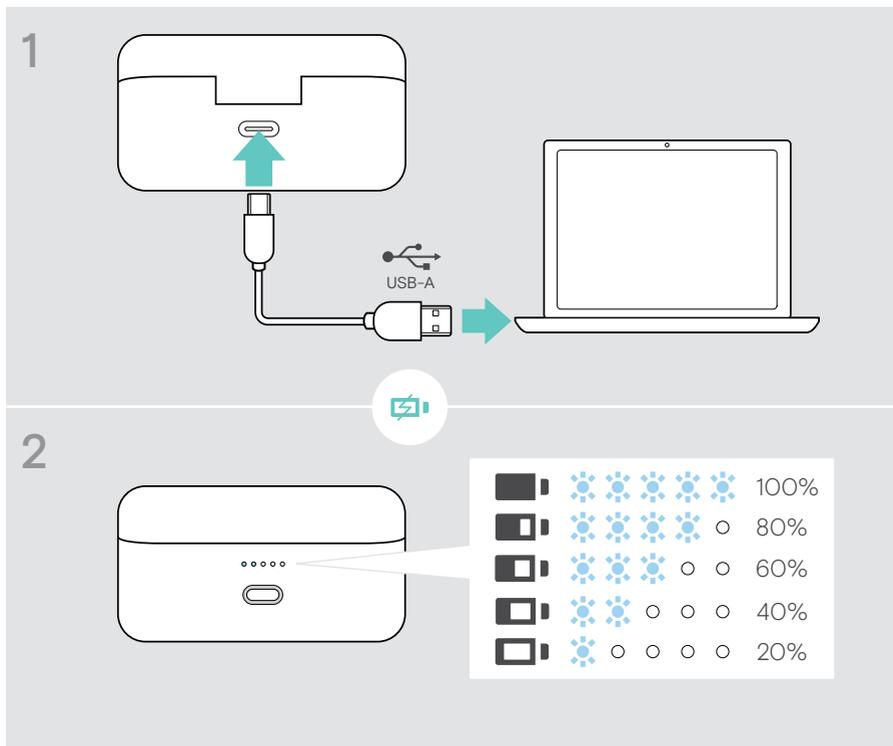
- 1 Coloque os auriculares no estojo de carga e feche a tampa.
Os LED do estojo piscam 3 vezes para mostrar que os auriculares estão desligados e carregados no estojo.
Carga completa: 1 hora e 30 minutos | Carregamento rápido: 15 minutos para 1 hora de utilização.
- 2 Abra a tampa para verificar o estado do carregamento dos auriculares.
Os dois auriculares acendem até estarem ligados a um dispositivo.



Se o nível da bateria dos auriculares ficar baixo, ouvirá um sinal sonoro a intervalos regulares.

Carregar o estojo

- 1 Ligue o cabo de carregamento fornecido ao estojo de carregamento. Ligue a ficha USB-A ao seu portátil ou a uma tomada de parede certificada*. Pode carregar os auriculares ao mesmo tempo.
- 2 Os LED acendem-se para indicar o estado da bateria.
Carga completa: 1 hora e 45 minutos para auriculares e estojo de carregamento.



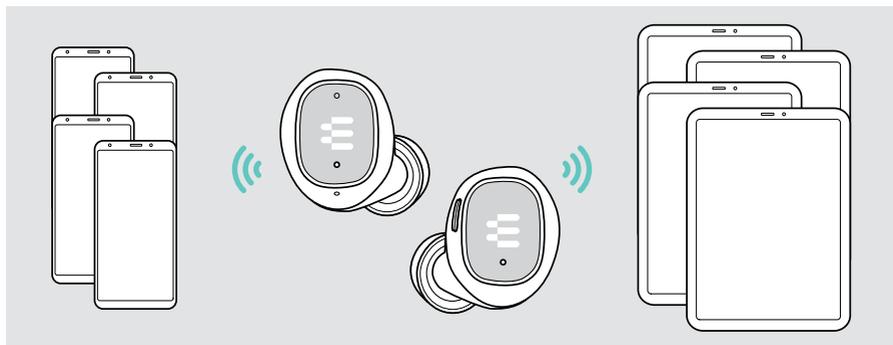
Se o nível da bateria do estojo ficar baixo, os LED piscam na cor vermelha.

*Utilize apenas uma fonte de alimentação USB com o máximo de 5 V ±0,25 V.

Bom saber

Emparelhe até oito dispositivos

O GTW 270 pode guardar até oito dispositivos emparelhados. Se emparelhar o GTW 270 com um nono dispositivo, o dispositivo com a atividade mais antiga será substituído. Se pretender restabelecer uma ligação a este dispositivo, tem de o emparelhar novamente.



Visão geral das indicações do LED

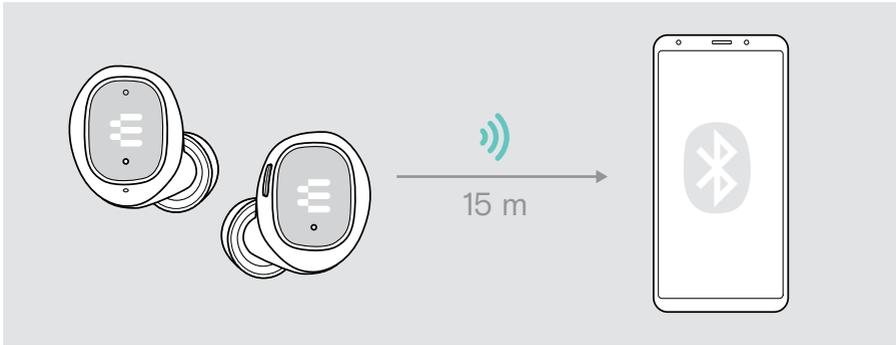
	Nível da bateria alto
	Nível da bateria médio
	Baixo nível da bateria
	A bateria está a ser carregada
	Baixo nível da bateria
	Emparelhamento

Se sair do alcance do Bluetooth

O alcance entre os auriculares e o dispositivo ligado está dependente do dispositivo. O alcance de transmissão depende bastante das condições ambientais, como espessura e composição das paredes, etc. Numa linha de vista contínua, o alcance de transmissão do Bluetooth é, no máximo, 15 metros.

Se a qualidade do áudio piorar ou a ligação se perder completamente:

- > Reentre no alcance de rádio do dispositivo Bluetooth para restabelecer a ligação.



Passados 30 minutos, os auriculares desligam-se automaticamente se não houver sinal de áudio.

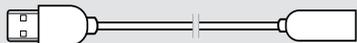
Compatibilidade multiplataforma – Acessórios



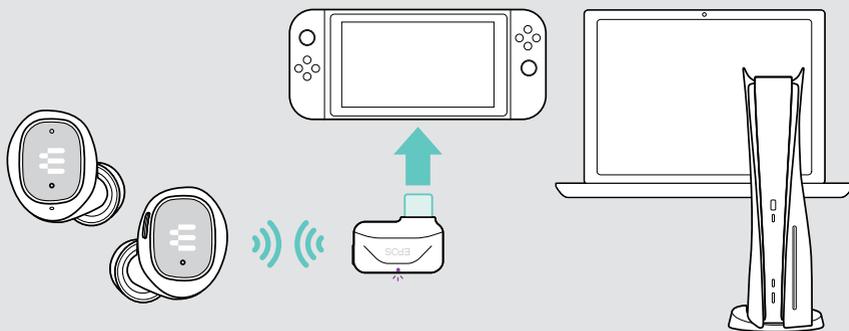
GSA 70 USB-C

Multicompatibilidade através do dongle de baixa latência USB-C e do Bluetooth®

Pode ligar o dongle, por exemplo, ao seu PC, Nintendo Switch™, PS5™/PS4™ ou dispositivo Android™.



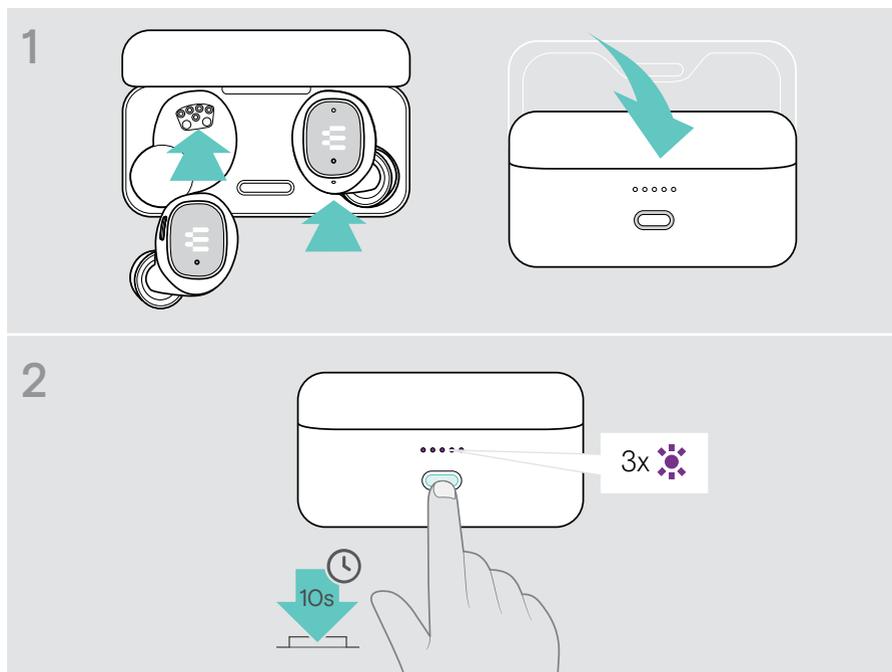
Cabo de extensão USB-C® para USB-A



Se ocorrer um problema...

Limpar a lista de emparelhamento dos auriculares (repor)

- 1 Coloque os auriculares no estojo de carga e feche a tampa.
- 2 Pressione o botão até os LED piscarem na cor roxa 3 vezes.
A lista de emparelhamento está limpa.
- 3 Siga as instruções na página 6 para emparelhar com um novo dispositivo.



Como cuidar dos seus auriculares

- > Guarde os seus auriculares no estojo de carregamento para os manter mais bem protegidos.
- > Evite guardar os auriculares em ambientes quentes ou frios, por exemplo, um carro fechado no verão, ou em condições de inverno, para evitar o esgotamento da vida útil ou da capacidade da bateria.

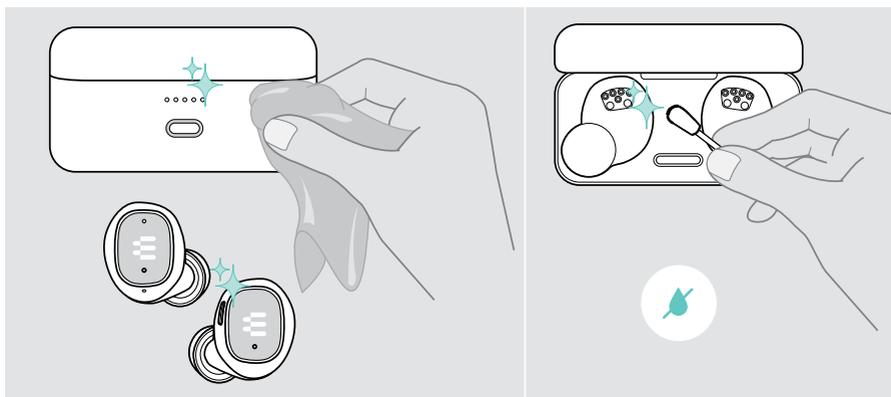
Limpar os produtos

ATENÇÃO

Os líquidos podem danificar a parte eletrónica dos produtos!

Os líquidos que penetrem na caixa do dispositivo podem causar um curto-circuito e danificar a parte eletrónica.

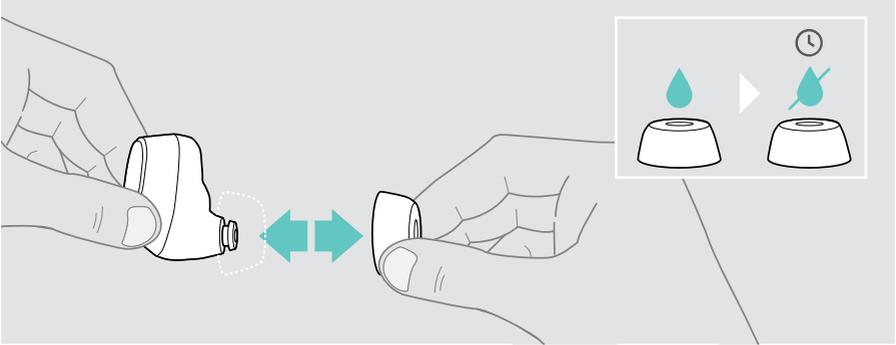
- > Mantenha todos os líquidos longe do produto.
 - > Não use produtos de limpeza ou solventes.
-
- > Use apenas um pano seco para limpar o produto.
 - > Limpe de vez em quando os contactos de carregamento do estojo e dos auriculares usando, por exemplo, um cotonete.



Limpar os auriculares

Por motivos de higiene, deve lavar de vez em quando as pontas de proteção.

- > Retire as pontas de proteção cuidadosamente.
- > Lave as pontas de proteção com água morna ou use um lenço humedecido e deixe-as secar.
- > Empurre as pontas de proteção no túnel de som intra-auricular.



Especificações

Auriculares

Ajustam-se ao ouvido	Intra-aurais
Princípio transductor	Dinâmico, fechado
Dimensões (C x L x A)	23,8 x 23,2 x 23,7 mm / 0,94 x 0,91 x 0,93 pol
Peso	Esquerdo: 6,1 g / 0,22 oz Direito: 6,6 g / 0,23 oz
Cancelamento de ruído	passivo
Conectividade	Bluetooth® 5.1
Cabo de carregamento	Cabo USB-A para USB-C de 1,5 m
Compatibilidade	Telemóvel / Tablet
Tempo de audição	até 5 horas + 15 horas adicionais através do estojo de carga (3 ciclos de recarga)
Tempo de carregamento	1,5 horas
Bateria recarregável (incorporada)	Polímero de lítio/3,7 V DC/240 mAh
Resposta de frequência	Altifalante: 20 – 20.000 Hz Microfone: 100 – 7.500 Hz
Frequência de transmissão	2402 – 2480 MHz
Alcance	até 15 m
Nível de pressão sonora	100 dB
Padrão de captação	Omnidirecional
Sensibilidade	-22 dBV/Pa @ 1 kHz

Estojo de carga

Dimensões (C x L x A)	67,5 x 33,2 x 36,2 mm / 2,66 x 1,31 x 1,43 pol
Peso	62 g / 2,19 oz
Ligação	USB-C
Tempo de carregamento	1,75 horas
Bateria recarregável (incorporada)	Polímero de Lítio/3,7 V DC/500 mAh
Tensão de carga máx. via USB	5,25 V DC / corrente máx. de 500 mA

Geral

Intervalo de temperatura	0 °C até +40 °C / +32 °F até +104 °F	
Humidade relativa	Operação:	10% a 80%
	Armazenamento:	10% a 95%

Marcas comerciais

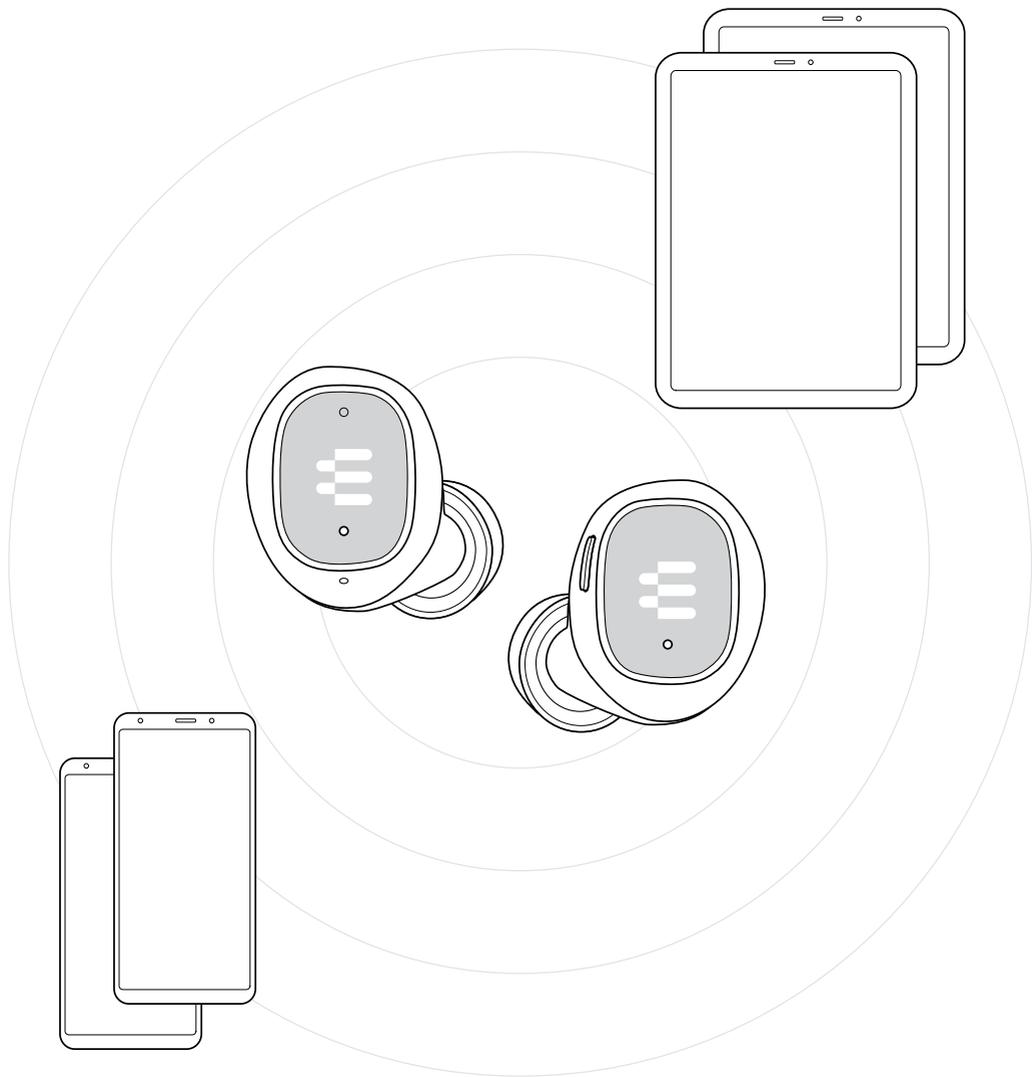
A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas por parte da DSEA A/S é efetuada mediante uma licença.

USB Type-C® e USB-C® são marcas comerciais da USB Implementers Forum.

“PlayStation” é uma marca registada ou marca comercial da Sony Interactive Entertainment Inc. Também “PS5”/“PS4” é uma marca comercial da mesma empresa.

Todas as outras marcas comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

EPOS



DSEA A/S

Kongebakken 9, DK-2765 Smørum, Denmark

eposaudio.com

Publ. 10/22, A03